

ГОЛОС Узбекистана

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА

Выходит с марта 1992 г. № 36 (176) 9 — 15 сентября 1995 г.

Цена свободная

В Секретариате Центрального Совета НДП Узбекистана

О задачах организаций НДП Узбекистана по налаживанию изучения и широкой пропаганды среди населения документов третьей сессии

Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Накануне четырехлетия независимости нашей Родины, отмеченного с большой радостью, состоялась третья сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан. Сессия приняла законы и постановления, имеющие исключительно важное значение для судеб нашей страны и народа. Президент страны И.А.Каримов в своей яркой и содержательной речи на сессии «Мы и дальше будем идти по пути строительства и созидания», говоря о происшедших за годы независимости коренных преобразованиях в нашем Отечестве, сравнил пройденный за короткий период путь с веком. Он призвал наш народ быть последовательным в продолжении созидательных дел.

В связи с этим Секретариат Центрального Совета НДП Уз-

бекистана рассмотрел вопрос о задачах организаций нашей партии по налаживанию изучения и широкой пропаганды среди населения документов третьей сессии парламента страны. Секретариат особо подчеркнул, что документы сессии и речь на ней Президента страны имеют прямое отношение к членам нашей партии — активным участникам осуществляемых в нашей стране реформ.

В постановлении, принятом по данному вопросу, Секретариат возложил на Каракалпакский республиканский, областные, городские и районные советы НДП Узбекистана организацию изучения всеми членами партии документов третьей сессии парламента страны и речи на ней главы нашего государства «Мы и даль-

ше будем идти по пути строительства и созидания», а также их широкой пропаганды. Они должны оказать практическую помощь первичным организациям НДП в использовании в этих целях таких разнообразных средств и форм массовой работы, как политические кружки и клубы, диалоги, встречи, беседы «за круглым столом» и другие.

Партийным советам всех уровней предложено для организации широкой пропаганды среди различных слоев населения документов данной сессии эффективно задействовать пропагандистские группы из числа активистов НДП, представителей интеллигенции, имеющих опыт работы в массах.

Редакция периодической печати нашей партии поруче-

на организация публикации статей и других материалов, пропагандирующих законы и постановления, принятые третьей сессией Олий Мажлиса страны, идей, изложенных в речи на ней руководителя нашего государства.

Секретариат поручил разработать и направить в местные партийные организации тематику предполагаемых бесед, диалогов, целевых встреч, научно-практических конференций по пропаганде документов сессии и речи на ней Президента Узбекистана И.А.Каримова, а также Примерный план их изучения членами нашей партии. Они публикуются в сегодняшнем номере газеты.

Пресс-центр
ЦС НДП Узбекистана.

В Политисполкоме Центрального Совета НДП Узбекистана

Задачи партийных организаций в связи с четырехлетием
Народно-демократической партии Узбекистана

Ранее в наших газетах сообщалось, что Политический исполнительный комитет Центрального Совета НДП Узбекистана рассмотрел данный вопрос и принял специальное постановление. Народно-демократическая партия Узбекистана, вышедшая на политическую арену благодаря государственной независимости нашей страны, за прошедший короткий отрезок времени стала влиятельной политической силой общества, говорится в нем. Об этом свидетельствуют итоги выборов в представительные органы государственной власти, состоявшиеся в декабре 1994 года.

В документе подчеркивается, что центральные и местные структуры нашей партии, более чем 400 тысяч ее членов, активно участвующие в общественно-политической жизни страны, вносят достойный вклад в происходящие у нас положительные перемены. Особенно заслуживает внимания деятельность местных орга-

низаций НДП, пропагандистов, агитаторов и периодической печати нашей партии по разъяснению гражданам сути и значения политики реформ и практической деятельности правительства нашей республики во главе с Президентом Узбекистана И.А. Каримовым. В последнее время наши организации усиливают внимание вопросам оказания практического содействия процессу углубления экономических преобразований.

Вместе с тем, как указал руководитель страны, у нашей партии еще много слабых мест в практической деятельности, выработке качественно новых программ. В постановлении подчеркивается, что некоторые областные, городские и районные организации НДП до сих пор не смогли найти свое место в сложных условиях переходного периода. Есть и такие руководители, которые не освоили современные методы работы, вместо инициативы, предприимчи-

ности ждут инструкции и указания сверху, не освободились от иждивенческих настроений. В постановлении отмечается, что скорейшее избавление от таких пороков — веление времени.

Политисполком поручил Каракалпакскому республиканскому, областному, городским и районным советам и первичным организациям НДП Узбекистана, а также редакциям центральных органов печати партии тщательно подготовиться к четвертой годовщине организации НДП, в этих целях разработать и осуществить свои планы мероприятий.

В постановлении подчеркивается необходимость усиления массово-политической работы по разъяснению гражданам значения осознанных действий, инициатив и активности каждого труженика для результативности осуществляемых в стране преобразований, особенно реформирования экономики, реформ, всемерной поддержки и поощрения непосре-

дственного участия членов НДП в них, оказания практической помощи фракциям депутатов, избранных в Олий Мажлис Республики Узбекистан и местные Советы от нашей партии.

Политический исполнительный комитет рекомендовал советам всех уровней местных организаций партии добиваться повышения авторитета НДП Узбекистана своими конкретными делами в интересах различных слоев населения, особенно его нуждающихся слоев, путем поддержки предпринимательства, осуществления мер по социальной защите и другим вопросам, совершенствовать структуру первичных парторганизаций, улучшить ее качественный состав, укрепить внутрипартийную дисциплину. Необходимо уделять постоянное внимание вопросам формирования у членов НДП таких качеств, как патриотизм, высокая политическая культура, инициативность.

Политисполком утвердил план мероприятий Центрального Совета НДП в связи с четвертой годовщиной образования Народно-демократической партии Узбекистана.

Пресс-центр ЦС НДП
Узбекистана.

События недели

4 сентября в Ташкенте с официальным визитом находился председатель парламента, глава государства Республики Грузия Э.А. Шеварднадзе. В ходе встреч и переговоров с Президентом Республики Узбекистан И.А. Каримовым состоялся открытый обмен мнениями по широкому кругу проблем, представляющим взаимный интерес. Стороны выразили убеждения в том, что итоги визита послужат делу укрепления традиционно дружественных связей между двумя странами и народами.

Издан Указ Президента Республики Узбекистан «О дополнительных мерах по развитию рынка ценных бумаг». В нем предусмотрено образовать при Министерстве финансов республики комиссию по ценным бумагам и фондовым биржам со статусом органа государственного управления. Основной задачей комиссии является формирование, развитие, контроль и регулирование рынка ценных бумаг.

Кабинет Министров Республики Узбекистан принял постановление «О создании специализированного государственно-акционерного ипотечного банка «Замин». Банк создается в целях дальнейшего развития инвестиционной деятельности, налоговых отношений, связанных с землей, эффективного использования земельного фонда республики.

Названы имена лауреатов Союза молодежи Узбекистана в области науки и техники. Работы одаренной молодежи оценивала комиссия, в состав которой вошли ведущие ученые и специалисты республики.

Состоялось очередное заседание республиканской комиссии по координации и контролю за ходом работ по реконструкции и благоустройству старгородской части столицы нашей страны. Обсуждался ход работ по выполнению программы строительства на 1995-1996 годы.

В Ташкенте началось совещание-семинар по вопросам безопасности и сотрудничества в Центральной Азии. Участники встречи обсуждают вопросы по трем проблемам: «Создание надежной системы безопасности в Центральной Азии», «Экономическое сотрудничество» и «Создание системы экологической безопасности».

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ НДП УЗБЕКИСТАНА

В соответствии с постановлением Секретариата ЦС НДП Узбекистана о задачах организаций нашей партии по налаживанию изучения и широкой пропаганды документов III сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва, идей и задач, изложенных в речи Президента страны И.А.Каримова на данном заседании парламента «Мы и дальше будем идти по пути строительства и созидания», разработаны примерный план изучения указанных материалов в первичных партийных организациях, а также примерная тематика лекций, бесед, диалогов, встреч и научно-практических конференций по ним. Ниже они публикуются для практического использования.

ПРИМЕРНЫЙ ПЛАН

изучения документов III сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан, выводов и задач, изложенных в речи Президента И. А. Каримова «Мы и дальше будем идти по пути строительства и созидания», в первичных организациях НДП Узбекистана

№ № пп	Название тем	Время для изучения (час)	Форма занятий
1.	Четыре года, равные веку. Путь, пройденный Узбекистаном за годы независимости	2	Беседа за «круглым столом»
2.	Узбекистан — равноправный член мирового сообщества	1	лекция
3.	Новый этап реформ и задачи членов НДП Узбекистана	1	диалог

Всего: 4 часа

Список рекомендуемой литературы

1. Документы III сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва. «Правда Востока», 31 августа 1995 г.; «Народное слово», 1 сентября 1995 г.
2. И. А. Каримов. Мы и дальше будем идти по пути строительства и созидания. «Правда Востока», 31 августа 1995 г.
3. И. А. Каримов. Речь на торжествах, посвященных четвертой годовщине независимости Узбекистана. «Народное слово», 1 сентября 1995 г.
4. И. А. Каримов. Узбекистан по пути углубления экономических реформ. «Узбекистан», Ташкент, 1995 г.
5. И. А. Каримов. Принципы нашей реформы. Интервью «Российской газете» 7 июля 1995 г. «Народное слово», 12 июля 1995 г.
6. И. А. Каримов. Мы смотрим в будущее с уверенностью. Выступление на заседании Кабинета Министров Республики Узбекистан 29 июля 1995 г. «Правда Востока», 1 августа 1995 г.

ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА

лекций, бесед, диалогов, встреч и научно-практических конференций по широкой пропаганде документов III сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва и речи на ней Президента И. А. Каримова

Собственный путь обновления и прогресса независимого Узбекистана.

Независимый Узбекистан за четыре года: успехи, проблемы, задачи.

Годы независимости — период осознания нашим народом своей подлинной истории и культуры, коренных реформ.

Политическая стабильность, мир и спокойствие — наше бесценное богатство.

Итоги развития нашей страны в первой половине 1995 года.

Годы независимости — период возрождения национального, демократического государства, активной выработки его политики.

И. А. Каримов о главных уроках, вытекающих из недавнего прошлого.

Узбекистан — равноправный член мирового сообщества.

Главные задачи второго этапа экономических реформ.

Военная доктрина Республики Узбекистан — гарантия прочного мира в нашей стране.

Формирование у наших граждан духовных качеств, отвечающих потребностям независимости, — жизненная необходимость, веление времени.

Сохранение межнациональной дружбы, сотрудничества, мира и согласия — патриотический долг каждого узбекистанца.

Движение «Туркистон — наш общий дом» — выражение единства истории и судеб народов Центральной Азии.

Задачи, вытекающие из речи Президента Республики Узбекистан на III сессии Олий Мажлиса.

Народно-демократическая партия Узбекистана — ведущая политическая сила нашего общества, преданная делу реформ.

Реформы независимости, — жизненная необходимость, веление времени.

Сохранение межнациональной дружбы, сотрудничества, мира и согласия — патриотический долг каждого узбекистанца.

Движение «Туркистон — наш общий дом» — выражение единства истории и судеб народов Центральной Азии.

Задачи, вытекающие из речи Президента Республики Узбекистан на III сессии Олий Мажлиса.

Народно-демократическая партия Узбекистана — ведущая политическая сила нашего общества, преданная делу реформ.



Рядовой партии. Кажется бы, самое обыкновенное понятие, во многом трафаретное сочетание слов, но в то же время в нем заключен глубокий смысл. Именно на них, а их тысячи и тысячи в рядах НДП Узбекистана, держится авторитет партии, именно они проводят в жизнь ее программные установки.

К ним с полным правом можно отнести и Людмилу Борисовну Мамонтову, завуча-методиста ташкентской школы № 209. Четверть века отдала она нелегкой, но благородной профессии учителя. Десятки, сотни ее учеников ныне

принимают самое активное участие в строительстве нового, независимого Узбекистана, в осуществлении проводимых в республике кардинальных экономических преобразований.

Обладая незаурядным педагогическим мастерством, Людмила Борисовна стала одним из инициаторов создания профилированных классов с углубленным изучением физики, математики, экономики. А как нужны глубокие знания в этих областях человеческой деятельности в наше такое сложное время!

Но Людмила Борисовна, активист НДП, не замыкается только на своих профессиональных обязанностях. Она страстный пропагандист всего нового, что происходит в нашем обществе. В беседах с учащимися, коллегами ведет разъяснительную работу по последним указам Президента Республики Узбекистан, его книге «Узбекистан по пути углубления экономических реформ», постановлениям правительства. Каждый прожитый ею день — это вдохновенный труд на благо нашего общего дома, имя которому Республика Узбекистан.

Фото А. Герасимова

Вести с мест

ПРИЕМ В РАЙСОВЕТЕ

Шайхантахурский районный совет НДП Узбекистана устроил прием по случаю 4-й годовщины независимости республики. За праздничным столом собрались активисты партии, секретари махаллинских парторганизаций. Перед ними выступил первый секретарь районного совета Х. Бабаханов, рассказавший о том, какие преобразования произошли в республике, городе и районе за годы независимого развития, как растут

авторитет и влияние Народно-демократической партии среди населения.

Большая группа партийных активистов была награждена Почетными грамотами районного и городского советов НДП. Заявлялся деловой разговор, который касался в основном вопросов дальнейшего усиления деятельности первичных партийных организаций.

Наш корр.

СОБРАНИЕ АКТИВА

В Мирабадском районном совете НДПУ прошло собрание партийного актива района. Перед секретарями парторганизаций, активистами партии, представителями общественных организаций выступили депутаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан А. А. Алимбаев — генеральный директор АО «Узэлектроаппарат» и Л. Я. Гулямов — первый секретарь Ташкентского городского совета НДПУ. Темой их выступления стали решения третьей сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан первого созыва и задач первичных парторганизаций

по их выполнению. Депутаты подробно рассказали о своей деятельности в парламенте республики, ответили на вопросы участников собрания.

О ходе подготовки к четвертой годовщине образования Народно-демократической партии Узбекистана проинформировал актив района первый секретарь Мирабадского райсовета НДПУ Б. К. Далабаев.

В работе актива приняли участие заместитель хокима района М. Абдукаримов, руководители отделов и управлений хокимията Мирабадского района.

Наш корр.

Достоинным украшением праздника независимости стали торжества на главной площади нашей прекрасной столицы — Ташкента. Выше всяких похвал концертная программа — и по содержанию, и по художественному исполнению. А самое, быть может, примечательное в ней — это энергия жизнеутверждающего оптимизма, проникавшая в глубину души.

Бессспорно, оптимистический настрой торжествам был задан третьей сессией Олий Мажлиса, выступлением на ней Президента республики Ислама Абдуганиевича Каримова, его праздничным поздравлением. У меня, как, видимо, и у многих, появилось ощущение, будто я являюсь свидетелем важного, поворотного события. И родилось это убеждение от знаменательных, сказанных Президентом слов о том, что с Божьей помощью мы нормально преодолели начальный, самый тяжелый этап переходного периода. А 1996 год — год пятилетия нашей независимости — станет годом подъема для Узбекистана, для всего нашего народа, нашего края.

Такие слова не могут не радовать, не вдохновлять. Тем более что им было дано глубокое обоснование. И, бесспорно, прав Президент, говоря, что сегодня в нашей прекрасной стране намечается душевный подъем, прочно утвердился дух созидания. Это хорошо заметно и в нашей области. Меняется не только облик горо-

дов и кишлаков, совершенно другими становятся сами люди. В процессе перемен обновляются их образ мысли, мировоззрение. Усиливаются чувства любви к Родине-матери, национальной гордости, достоинства и чести, ответственности за судьбы общества. Все глубже осознается, что Узбекистан — это единая нерушимая семья. Разумеется, все это положительно отражается на экономике рес-

публики.

В нашей области, как и в других, distinctly ощущается продвижение реформ и вширь, и вглубь. Утверждаются различные формы собственности в аграрном секторе. На сегодняшний день в области создано 1815 дехканских (фермерских) хозяйств. По сравнению с 1994 годом таких хозяйств стало на 600 больше. Им выделено 17 тысяч 727 гектаров земли. Приватизированы 62 животноводческие фермы.

Учитывая исключительную важность зерновой независимости республики, хокимият области осуществил ряд практических мер. В результате зерноводы области в этом году получили 252 тысячи 200 тонн зерна. По сравнению с 1994 годом производство зерна возросло на 53 тысячи тонн. Урожайность в среднем составила 35 центнеров. Область первой в респу-

блике справилась с уборкой и сдачей зерна государству.

Активно идет процесс изменения форм собственности. По состоянию на 1 июля в области функционируют 5280 частных и 38 совместных предприятий. В этом секторе экономики производится большая часть продукции.

Наше государство при переходе к рыночной экономике решительно

глубоко продуманной политике руководства страны, героическому труду народа.

Вукрепление независимости свой вклад вносит и Народно-демократическая партия Узбекистана. Наша областная партийная организация, а в ней почти 37 тысяч человек, самая крупная в республике. 47 процентов членов партии составляют рабочие, дехкане, 44 — служащие, 26 — жен-

который был составлен с учетом мероприятий областного хокимията, проводились встречи молодежи с ветеранами, со знаменитыми людьми области и долины, беседы об историческом значении независимости Республики Узбекистан. Наши организации принимали активное участие в народных гуляниях, проводимых в махаллях, районных центрах и городах, в спортивных соревнованиях. Первичные организации партии с начала августа развернули агитационно-разъяснительную работу. К ней были привлечены ученые, экономисты, ветераны, активисты партии. Теперь же мы намерены углубить эту работу и придать ей более широкий размах. Ибо материалы третьей сессии и торжества, посвященные Дню независимости, предоставляют для этого богатые возможности.

Единственно верный путь обеспечения экономического процветания страны — это вдохновенный труд во имя счастья народа и грядущих поколений нашей страны. Наша областная партийная организация стремится быть всегда вместе с народом, настойчиво защищая его кровные интересы. Мы и в дальнейшем будем тесно сотрудничать со здоровыми силами общества, добиваться расцвета нашей независимой Родины, воспитывать убежденных патриотов своей страны.

А. МИРСАЛИМОВ,
первый секретарь
Ферганского областного
совета НДП Узбекистана.

Размышления после праздника

ДОРОГОЙ СОЗИДАНИЯ

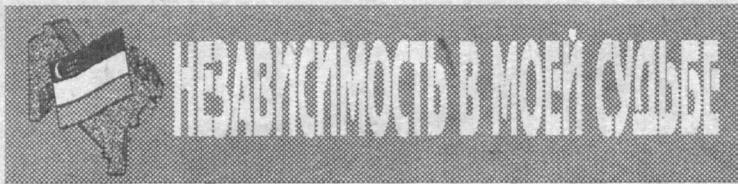
отказалось от «шоковой терапии». Учитывая интересы большинства населения, у нас взят и твердо осуществляется курс на поэтапный переход к рынку, без резкого снижения уровня жизни населения, что достигается путем проведения сильной социальной политики. Проводится единая система поддержки наиболее уязвимых слоев населения. Особое внимание уделяется материальной и духовной поддержке детей и молодежи. Последовательно осуществляются меры по социальной защите малообеспеченной части населения. Увеличивается производство товаров народного потребления. Быстрыми темпами развивается топливно-энергетический комплекс.

Все это достигается не само собой, а в борьбе с трудностями, которые преодолеваются благодаря

Более половины из числа принимаемых в члены партии — молодежь. Почти 35 процентов — дипломированные специалисты.

Тот факт, что Народно-демократической партии приходится действовать в условиях многопартийности, требует новых подходов к структуре низовых звеньев. Раньше мы делали упор на создание первичных организаций по производственному принципу. Но теперь, когда парламентская деятельность партии стала одной из основных, мы серьезно занялись за создание территориальных организаций. Деятельность территориальных организаций городов Коканда, Ферганы, Ахунбабаевского, Багдадского, Ташлакского районов свидетельствует о том, что мы избрали правильный путь.

В честь праздника независимости в соответствии с нашим планом,



КАК Я СТАЛА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕМ

Норбиби САФАРОВА, директор отделения «Бизнес-фонда» г. Шахрисабза

До обретения республикой своей независимости я работала в НПО «Кибернетика», защитила кандидатскую диссертацию, стала заведующей лабораторией «Управление сложными системами», которая занималась разработкой и наладкой АСУ для производства. Казалось бы, что еще нужно? Но все, как говорится, постигается в сравнении. С началом кардинальных перемен в республике, с осуществлением экономических реформ открылись широкие перспективы для людей инициативных, ищущих точку приложения своих сил, знаний, способностей. Я всегда мечтала заняться конкретным живым делом, в котором можно было бы полностью проявить себя, раскрыть свои возможности. Решила организовать свое дело. С помощью своих единомышленников открыла производственно-коммерческую фирму «Ок-сарой». Нашли деньги и развернули деятельность. Так в одночасье я, вчерашний научный работник, стала предпринимателем. Несмотря на то, что на меня свалилась масса забот — порой дня не хватает на все дела, я все же испытываю огромное удовлетворение от этой работы и чувствую себя по-настоящему счастливой.

Сейчас наша фирма строит мини-завод по производству сахара. Собственно, строительные работы завершены, заканчиваем монтаж оборудова-

ния. В этом году рассчитываем получить первую продукцию. Мини-завод сможет выпускать в день до четырех тонн сахарного песка. С начала года заключили договор под урожай сахарной свеклы этого года с площадью в 150 гектаров, что позволит на 120 дней обеспечить линию работой. А в дальнейшем думаем арендовать у близлежащих колхозов площади под эту культуру, сами будем сеять и собирать сахарную свеклу, чтобы не быть зависимыми от поставщиков сырья.

Наша конечная цель — создание замкнутого безотходного производства. Уже сейчас мы пристраиваем к заводу линию по выпуску спирта, которая полностью будет работать на отходах сахарного производства, и выпускать в сутки до 1500 литров спирта-сырца.

Организовав его производство, мы одновременно решаем вопрос обеспечения основной линии углекислым газом, который является важным компонентом для получения сахара.

Одновременно со строительством мини-завода мы провели работу по подготовке кадров, особое внимание при этом уделили обучению специалистов. С пуском сахарного производства мы обеспечили работой сорок человек. В дальнейшем намерены развивать наше производство, расширяя ассортимент выпускаемой продукции.

ДЕПУТАТ ОТЧИТЫВАЕТСЯ ПЕРЕД ИЗБИРАТЕЛЯМИ

На днях состоялся отчет депутата Олий Мажлиса А. Ташпулатова, который баллотировался от Народно-демократической партии Узбекистана и сегодня активно работает в ее фракции в парламенте.

Отчитываясь перед избирателями, А. Ташпулатов рассказал о ходе реформ в стране, о том, чем он конкретно занимается в парламенте. Депутат информировал о том, что АО «Юлдуз», которое он возглавляет, работает стабильно и планирует расширить свое производство, создать новые рабочие места. Депутат предложил прежде всего отдать их выпускникам школ и профтехучилищ. Прием их на работу будет производиться по рекомендации махаллей.

Абдувахоб Ташпулатович также предложил реализовать какую-то часть продукции предприятия через предпринимательские структуры, созданные при махаллинских комитетах и по себестоимости акционерного объединения. По этой цене швейная продукция АО «Юлдуз» будет отпускаться малообеспеченным семьям.

В предвыборной платформе у А. Ташпулатова был тезис о необходимости развивать махалли и усиливать их роль в жизни общества. Решено создать гузар на квартале Ц-5 (махалля «Матонат»). В этом добром деле активно участвуют депутаты А. Ташпулатов и Ш. Абдуллаев, которые работают в тесном контакте с хокимиятом Юнусабадского района. Уже готова проектная документация, есть надежда, что скоро развернется и строительство.

Примечательно, что по инициативе районного совета НДПУ, в зале которого проходил отчет депутата, сюда были приглашены не только жители, но и представители организаций, расположенных в округе. Более двух часов продолжалась встреча.

В своем выступлении А. Ташпулатов подчеркнул, что, только находясь в тесном контакте с народом, можно реализовать на практике политику Президента республики И. А. Каримова, обеспечить построение сильного и развитого государства.

Н. ИБРАГИМОВА.

РОССИЯ — УЗБЕКИСТАН: ГОРИЗОНТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Российская Федерация является давним и надежным партнером Республики Узбекистан. Это еще раз подтвердили на июльской встрече Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов и Премьер-Министр Российской Федерации Виктор Черномырдин. Сама встреча стала новой вехой в

развитии политических, экономических, научно-технических связей между нашими странами. Как планируется на практике реализовывать достигнутые договоренности, об этом рассказывает советник — посланник посольства Российской Федерации Владимир Иванович МАКАРОВ.

— Особый интерес у народов Узбекистана вызвали Заявления Президента Узбекистана и Премьер-Министра России и, конечно же, двухстороннее соглашение между правительствами наших стран об основных принципах и направлениях экономического сотрудничества на 1996-1997 гг. Как Вы расцениваете это событие? Каковы перспективы реализации достигнутых договоренностей? Предпринимаются ли конкретные меры по их воплощению в жизнь? Как обществу России расценивает этот межгосударственный акт? Каковы перспективы укрепления деловых связей России и Узбекистана?

— Прежде всего мне хотелось бы отметить тот факт, что визит Виктора Степановича Черномырдина планировался давно. Но в силу определенных критических ситуаций в России (события в Чечне, землетрясение на Сахалине и т.д.) он откладывался. И на мой взгляд, это явилось в чем-то положительным фактором. Появилась возможность основательно подготовить данную встречу, детально проработать ряд важных документов. Судите сами, за столь короткий визит было заключено 15 соглашений по деловому сотрудничеству между Россией и Узбекистаном в области науки, техники, экономики. И следует заметить, что данные соглашения отражают исключительную заинтересованность обеих сторон. Вот конкретный пример. Многие авиационные предприятия и организации России оказались в довольно сложном положении, из-за отсутствия финансирования идет спад и даже остановка отдельных отраслей производства. Не зовешь, насколько мне известно, абсолютно безоблачной ситуацию и на авиационном производственном объединении имени Чкалова здесь, в Ташкенте. Тем более отрадн, что в ходе встречи было заключено соглашение между известной авиаконструкторской компанией Илошина и Ташкентским авиаобъединением, предусматривающее разработку и производство новых, более современных типов самолетов. В выигрыше оказались все: Илошинская конструкторская организация получила солидный заказ, а, следовательно, и возможность продолжать нормальную жизнедеятельность, Ташкентское авиаобъединение обеспечивает загрузку производ-

ственных мощностей. Я уж не говорю о том, что Узбекистан поддерживает свой высокий престиж на международной арене в области авиационной промышленности. Россия же в столь сложное время сохраняет не только свой промышленный, но и интеллектуальный потенциал.

Приведу еще один пример. Россией заключено соглашение с узбекской стороной о создании международной обсерватории «Суффа», о сотрудничестве в области информатики по совместному изучению космического пространства, что значительно расширяет геополитические возможности региона в изучении нашей планеты. В частности, такая информация позволяет с гораздо меньшими затратами и более качественно исследовать сырьевые ресурсы Узбекистана, региона, да, пожалуй, и более широкого географического пространства.

Так что я лично расцениваю итоги встречи только положительно. Сейчас создаются межгосударственные рабочие группы, которые будут детально прорабатывать каждый пункт принятых соглашений. То есть уже сделаны первые шаги по реализации намеченного. Что же касается реакции россиян на итоги визита Виктора Степановича, то они восприняты с большим одобрением. Ведь между народами России и Узбекистана существовали и сегодня существуют вековые связи как в торговле, экономике, политике, так и на других направлениях. И сегодня сотни тысяч россиян живут в Узбекистане, много узбеков проживают в России. Естественно, потепление политического климата между нашими странами не может не радовать каждого из нас.

— Но согласитесь, после распада Союза и суверенизации все бывшие республики некогда единого государства несколько обособились. Рвались хозяйственные и научно-технические связи между суверенными странами бывшего СССР. В то же время все страны мира идут по пути интеграции во всех сферах экономической и культурной жизни. И вот Узбекистан в лице его Президента выступает инициатором восстановления утраченных интеграционных связей. Ваше мнение, как будут развиваться эти процессы между странами бывшего СССР, восстановятся ли они?

— Мое мнение — да. Это неизбежно, потому что это выгодно всем. Возьмем Россию.

Для нормального развития экономики, насыщения продовольственного рынка нам нужен узбекский хлопок, виноград, овощи, фрукты. Узбекистану нужны лес, металл, оборудование и так далее. Товарообмен выгоден всем — это азы мировой экономики. Естественно, эти процессы будут развиваться на новой основе, на условиях равноправного партнерства, уважения суверенитета каждой страны.

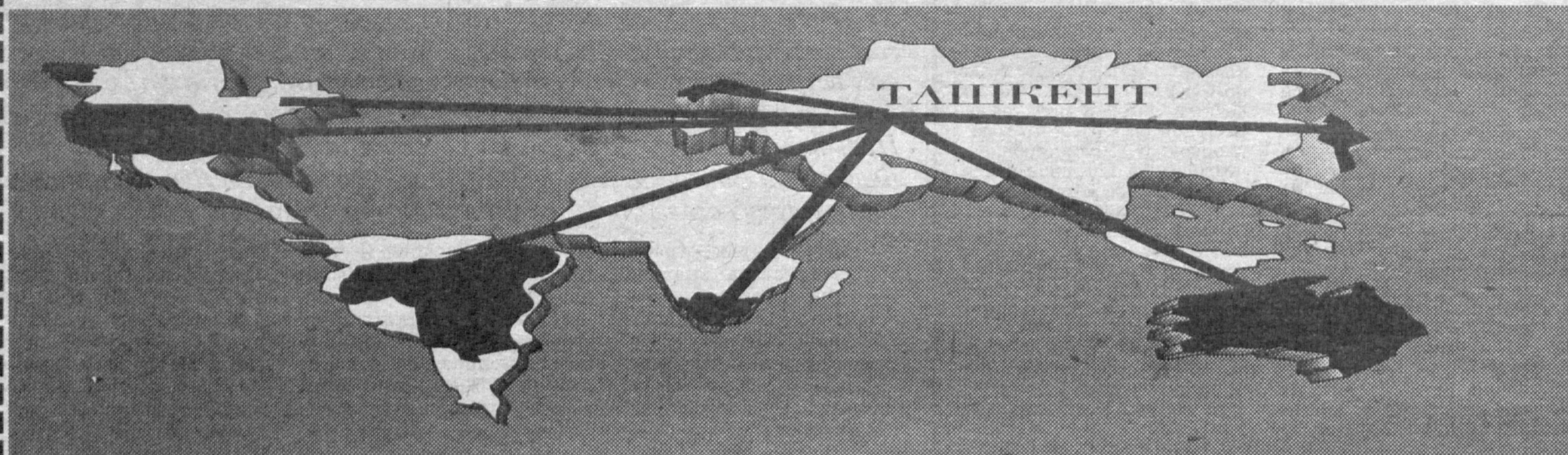
— Владимир Иванович, расскажите вкратце, что делается сегодня российской дипломатической миссией в Ташкенте по созданию благоприятного климата для развития дружественных научных, культурных связей между Узбекистаном и Россией.

— В настоящее время в процессе изучения у нас целая программа. Рассматривается вопрос о создании в Ташкенте культурного российского центра. Естественно, параллельно с учреждением в Москве аналогичного узбекского центра. Предусмотрено обучение узбекских студентов в городах России. Пока медленно, но поступательно восстанавливается научно-техническое взаимодействие.

— И последний вопрос. Как чувствуют себя сотрудники Российского посольства на этой древней, благодатной земле Узбекистана?

— Нормально. Для работы посольства предоставлены необходимые условия. Выделено хорошее здание, достраиваем жилой дом для наших сотрудников. Там же уже действует консульский отдел посольства. Но главное, что приятно отметить, — это общественное спокойствие, нет разгула преступности, как в некоторых российских городах, к сожалению. В Ташкенте можно спокойно гулять по городу в любое время дня и ночи. В этом большая заслуга руководства страны. И что, пожалуй, самое главное — это то, что живем и работаем мы среди друзей, старых и вновь приобретенных. Всегда находим должную поддержку и помощь в практических делах, в решении имеющихся проблем.

**Беседу провел
И. МУНАЕВ.**



Быстро, надежно, экономично

Государственная акционерная транспортно-экспедиторская компания «Узвнештранс» основана в декабре 1991 года. Она является самой крупной транспортно-экспедиторской компанией не только в Узбекистане, но и во всем Центральноазиатском регионе, осуществляющей внешнеторговые операции, генеральным декларантом и экспедитором по централизованной доставке экспортно-импортных грузов Республики Узбекистан.

Возглавляет «Узвнештранс» Б. А. Исмаилов — молодой, энергичный, хорошо знающий свое дело руководитель. Благодаря умелому руководству и энергичным действиям коллектива «Узвнештранс», в сравнительно короткий срок, завоевал большой авторитет на международной арене. Сейчас он является ассоциированным членом международной организации «ФИАТА».

— Профилирующей дея-

тельностью «Узвнештранса» является экспортное грузоперевозки, — поясняет Баходыр Ахмедович. — В настоящее время, обслуживая мировую торговлю хлопком, компания работает практически со всеми покупающими хлопок странами мира. На отечественном и мировом рынках «Узвнештранс» получил известность благодаря логистике транспортировки и экспедирования хлопковых грузов, новых технологий, сельскохозяйственных и продовольственных грузов и полуфабрикатов.

Грузы «Узвнештранса» формируются во всех областях республики. Они предназначены для перегрузки, хранения, предпродажного сервиса и отправки до конечного грузополучателя. Грузооборот «Узвнештранса» с каждым годом растет. Так, если в 1992 году он составил 800 тысяч тонн, то в 1993

году — 1,5 млн. тонн, в 1994 — 3,5 млн. тонн. В текущем году планируется довести этот показатель до 4 млн. тонн.

Компания располагает собственным 20-футовым контейнерным парком в количестве 1500 единиц и арендованной складской площадью 7000 кв.м в городе Ташкенте, а также 20 трейлерами для перевозки 40-футовых контейнеров.

«Узвнештранс» успешно работает на мировом рынке. Его постоянными партнерами являются Miltzer und Munch GmbH (Швейцария), Kuhne e Nagel, Wesotra spedition and Transport GmbH (Германия), Worldwide Cargo, WWC (США), Meridit Jones (Англия), Glencore Grain (Голландия), «Russia» Fachspedition Dr. Lassmann GmbH (Австрия), АО «Бис-транс», «Читавнештранс», «Аппа-

рель» (Россия) и многие другие крупные фирмы.

Работников «Узвнештранса» отличает высокий профессионализм и чувство ответственности. Это много раз отмечалось и зарубежными партнерами.

— Основными принципами, которыми мы всегда руководствуемся, — говорит господин Исмаилов, — являются забота о качестве и эффективности, строгое соблюдение правил и норм ведения бизнеса.

*Наш девиз —
быстро, надежно,
экономично!*

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:

- организация и осуществление всех видов перевозок, включая транзитные, на всех видах транспорта, а также мультимодальные, на со-

бственной или арендованной базе

- осуществление декларирования внешнеторговых грузов и услуг, перевозимых через таможенную границу Республики Узбекистан

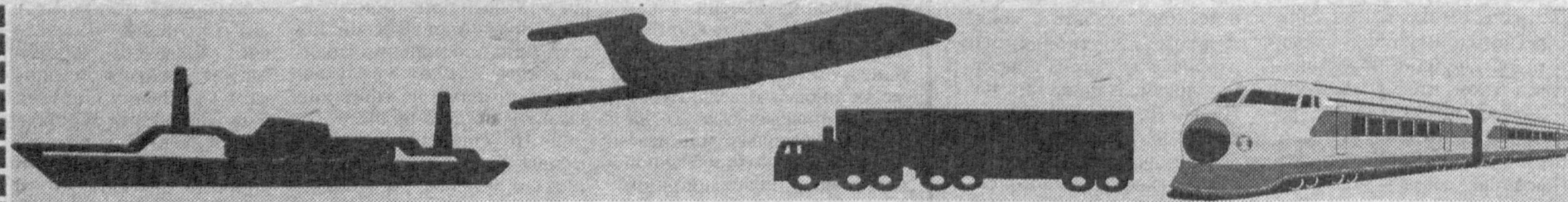
- организация страхования внешнеторговых грузов и подвижного состава, а также осуществление стивидорных операций в портах

- рейтинг и лизинг транспортных средств, включая контейнеры, оборудование и запасные части к ним

- осуществление холдинговой, инжиниринговой, консалтинговой и маркетинговой деятельности

- фрахтование судов
- информационное обеспечение клиентов по отслеживанию транзитных грузов, следующих через территорию СНГ

- обработка грузов в пограничных перевалочных пунктах и портах СНГ и за рубежом.



To any point of world your cargoes will be delivered fast and safely by cars, railway, sea and by air transport!

UZVNESHTRANS is a reliable partner in your business!

В любую точку мира, быстро, надежно и экономично будут доставлены ваши грузы автомобильным, железнодорожным, морским и воздушным транспортом!

«УЗВНЕШТРАНС» — надежный партнер в Вашем бизнесе!

Республика Узбекистан 700077, г. Ташкент, ул. Буюк Ипак йули, 75
 Тел. 007 37 12, 68-74-75, 68-74-76
 Факс 007 37 12, 68-73-37
 Телекс 116122 atlas su, 116294 toré

ВНИМАНИЕ: АУКЦИОН!

27
сентября

ПРОВОДЯТ УПРАВЛЕНИЕ ГОСКОМИМУЩЕСТВА
ПО Г. ТАШКЕНТУ И ТАШКЕНТСКАЯ
УНИВЕРСАЛЬНАЯ БИРЖА НЕДВИЖИМОСТИ



ЗЕМЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ · ОБЪЕКТЫ НЕДВИЖИМОСТИ · АЗС · ОБОРУДОВАНИЕ

НА АУКЦИОННЫЕ ТОРГИ ВЫСТАВЛЕНЫ:

К участию в аукционе допускаются юридические и физические лица, своевременно подавшие заявку на участие в аукционе, другие необходимые документы, внесшие в установленном порядке сумму залога в размере 10% от стартовой цены объекта приватизации.

Форма оплаты — любая.

По земельным участкам оплата за наличный расчет.

Заявки на участие в аукционе принимаются ежедневно с 9 до 18 часов (кроме воскресенья), в субботу с 9 до 15 часов по адресу: г. Ташкент, ул. Абдуллы Кадыри, 13, ком. 1.

Здесь вы можете подробно ознакомиться с объектами, получить консультацию по всем интересующим вас вопросам.

Последний день приема заявок
26 сентября
1995 года.

Начало открытых аукционов приватизации объектов в 11 часов 27 сентября 1995 г.

Место проведения аукционов:
ул. А. Кадыри, 13,
аукционный зал.

Комиссия по проведению аукциона.

- автозаправочная станция № 80 с земельным участком в Чиланзарском районе
- земельные участки в пожизненно наследуемое владение под индивидуальное строительство по 0,04 га в А. Икрамовском и Юнусабадском районах
- производственные помещения
- автотранспортные средства и оборудование
- здания под магазины

Контактные телефоны:

**44-53-77,
44-53-68.**



Люди искусства

ПОД КУПОЛОМ ЦИРКА...

Они, Ташкенбаевы, уезжали на гастроли и возвращались, полные новых впечатлений. Привозили газеты, цветные фото из далекого рубежа, привозили свои рассказы о странах Прибалтики, Закавказья, с Дальнего Востока, а потом из Чехословакии, Польши, Румынии, а потом и из Латинской Америки, из Перу, Эквадора, Колумбии.

А пока они были на гастролях, мы беседовали с Ташкенбаем Игамбердиевым, которому уже было 95 лет, беседовали о его жизни, об его отце Игамберди Хожи-дорбозе, тоже бывшем канатоходце, получившем звание «хожи» за посещение святых мест Мекки и Медины. Ташкенбай ота — народный артист России, Узбекистана, Герой Труда республики был, несомненно, уникальным явлением в цирковом искусстве. И внешне — высокий, стройный, с гордо поднятой головой, с крупным лицом и седой бородой, и внутренне — человек сильной воли и яркого характера, и своим долголетием на земле и в искусстве (прожил до 97 лет, а до 80-ти! — ходил по канату). Он первым в 1935 году ввел свой канат под купол цирка, а в 1942 году был одним из

организаторов первого в стране циркового коллектива.

Трех своих сыновей — Кадыржона, Шакиржона и Сабиржона вывел он на канат. Двое работали в цирке, а потом вновь ушли со своим «Катта дор» (Большой канат) под купол неба, т. е. продолжали выступать открыто, без заграждений, как сейчас мы видим на площадях, на базарах — короче, в людных местах. Ташкенбай Игамбердиев вывел на канат и свою невестку — первую женщину-канатоходку Марям Фахриддинову, заслуженную артистку республики. И еще она была изящной исполнительницей узбекских танцев на манеже.

Школу «дедушки Ташкенбая» прошел и его внук — народный артист Узбекистана Камаль Ташкенбай, перенявший у деда арсенал трюков, мастерское исполнение на канате и, в особенности, на амортизирующей проволоке. К сожалению, все они ушли от нас.

Но Ташкенбаевы продолжают, полтора века радуя своих поклонников. И в этом, без сомнения, заслуга народного артиста Узбекистана Абиджана Ташкенбаева. В прошлом вольтижера, акробата, наездника, признанного в

народе канатоходца, а в последние годы клоуна на канате, на ослике, проработавшего полвека вместе с Акрамом Юсуповым, народным артистом республики. У Абиджана-ака пятеро детей — и все в цирке. Это народная артистка Мамлакат, заслуженные артисты Алим и Доно, лауреаты премии Союза молодежи Узбекистана Джума и Алишер Ташкенбаевы. Они и акробаты, и канатоходцы, и исполнители «па-де-де» на верблюдах.

Абиджану Ташкенбаеву исполняется 80 лет, и в связи с этим на его родине в Асаке, в Андижанской области, будет проведен большой саиль и той, чествование юбиляра.

Узбекская земля издревле славилась своими талантами, которых знают народы многих стран мира. И один из них — народный артист Узбекистана Абиджан Ташкенбаев — аксакал узбекского циркового искусства, создавший свою школу и поныне передающий опыт молодежи.

Т. АБИДОВ, доктор искусствоведения, почетный член Международной академии циркового искусства.

Казалось бы, это было совсем недавно. Окончив в 1955 году факультет журналистики Московского государственного университета, я волей судьбы попал в коллектив газеты «Узбекистон маданияти». И как корреспонденту приходилось бывать на многих зрелищных мероприятиях, встречаться с художниками калама, кисти, резца и музыки.

И тогда впервые увидел Ташкенбаевых. Написал заметку... и затянуло меня в круг, который называется манеж цирка. И нужно сказать, не без помощи Иркина Ташкенбаева, заслуженного артиста Узбекистана, ныне заместителя генерального директора объединения «Узбекосцирк» по творческим вопросам.

По страницам газеты «Вести Каракалпакстана»

Тема спасения Арала — одна из главных на страницах газеты «Вести Каракалпакстана». Только с начала этого года опубликована серия материалов, которая представляет собой живой, до глубины души волнующий документ, вобравший в себя любовь к родному краю и боль за его нынешнее состояние, мысли и предложения по спасению моря и Приаралья, чаяния на быстрое улучшение экологической ситуации и надежду на помощь людей доброй воли.

На страницах газеты выступают руководители республики, видные ученые, известные писатели, журналисты, юристы, экологи, рабочие, декане и даже уфологи. Словом, люди, живущие в эпицентре экологического бедствия. И специалист, непосредственно занимающийся проблемами региона, найдет в этих материалах много ценного и дельного, потому что каждое такое выступление — это информация из первых рук. Именно поэтому, посчитали мы, знакомство с материалами о проблемах Арала и Приаралья будет интересным и полезным для наших читателей.

Скоро в Нукусе начнет работу Международная конференция по проблемам Арала и Приаралья, проводимая под эгидой ООН. Экспертами этой авторитетной организации однозначно признано, что экологическая катастрофа этого региона является одним из самых больших бедствий XX века. Выступая на 48-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, Президент Узбекистана И.А.Каримов призвал мировое сообщество оказать содействие в спасении Арала и Приаралья. На этот призыв, как отметил в своих выступлениях Ислам Абдуганиевич на Будапештской встрече СБСЕ (1994 г.) и в Копенгагене (1995 г.), мир отреагировал как на сигнал бедствия. Многие страны стремятся оказать сильную помощь, вносят свои предложения по решению проблемы. «Вести Каракалпакстана» все чаще обращаются к данной теме, привлекая внимание мировой общественности к судьбе Арала. В газете опубликовано небольшое, но емкое по содержанию выступление Председателя Жокарты Кенеса Республики Каракалпакстан У.Аширбекова, в котором дается картина нынешнего состояния Аральского моря и Приаралья. Вот краткое его содержание.

Две трети из 50 миллионов проживающих в регионе людей подвержены воздействию кризиса, что нашло свое отражение в росте детской и материнской смертности. Наблюдается тенденция

уменьшения прироста населения. Негативные последствия усыхания Аральского моря настолько глубоки, масштабны и необратимы, что представляют серьезную угрозу всему живому миру в этом обширном регионе.

Только в дельте реки Амударья за последние 20 лет площадь трост-

никовых зарослей сократилась с 760 тысяч гектаров до 100 тысяч, высохло более 60 озер, в три раза уменьшилась площадь лесов. Из 173 ценных видов животных к настоящему времени сохранилось лишь 38. В море, где 20—30 лет назад добывали до 30 тысяч тонн рыбы ежегодно, сегодня ее практически нет.

О СУДЬБЕ АРАПА — ИЗ ПЕРВЫХ РУК

К Международной конференции по проблемам Аральского моря

В целях локализации отрицательных последствий кризиса за последние 2,5 года в Каракалпакстане введен в эксплуатацию водовод Туямуюн-Нукус-Чимбай-Тахтакупыр, протяженностью 380 км и его очистные сооружения мощностью 170 тыс. куб. метров в сутки. Завершено строительство газопровода Газли-Нукус. Также полностью закончено строительство газопровода Кунград-Муйнак, Кегейли-Бозатау. В результате 58,6 процента населения пользуется природным газом, 52,5 процента — водопроводной питьевой водой.

Совершенно очевидно, что проведенная до настоящего времени работа крайне недостаточна на фоне стоящих проблем. Актуальными являются решительные действия по следующим направлениям:

крайне важным представляется объединение на правовой основе усилий государств Центральной Азии и мирового сообщества в создании единой экономической и технической политики по использованию природных ресурсов;

в целях предотвращения дальнейшего опустынивания, усыхания Аральского моря и уменьшения процесса солеуплепления обсохшего дна моря, необходимо обеспечить гарантированную подачу речной воды в море;

жизненно важным является решение неотложных социальных

проблем, среди которых — обеспечение населения доброкачественной питьевой водой, укрепление материально-технической базы здравоохранения, оснащение лечебных учреждений современным оборудованием и обеспечение высокоэффективными медикаментами, создание сети реабилитационных

центров матери и ребенка. В целях повышения уровня жизни населения особо актуальными являются вопросы освоения природных богатств и развития промышленного потенциала, как основного источника улучшения благосостояния людей, введение льготного налогообложения как на доходы населения, так и на создание зоны экономического благоприятствования в республиках, расположенных в эпицентре экологического бедствия.

Так, У.Аширбеков, человек, знакомый с бедями Приаралья не понаслышке, видящий его проблемы, как говорится, изнутри, характеризует сегодняшнюю экологическую ситуацию и предлагает пути спасения региона.

С его выступлением переключается статья известного писателя Тулепбергана Каипбергенова «На каждого человека 2,5 гектара суши», в которой он говорит: «Слезы выступают на глазах при воспоминании о том, что тогдашняя держава пользовалась плодами Приаралья: и хлопком, и рисом, и рыбой. А после распада с бедой мы остались один на один...»

Именно в такое трудное время надо объединить усилия людей, народов. И тысячу раз прав Президент Ислам Каримов, когда настойчиво призывает народы и страны Центральной Азии к объединению усилий. Для объединения не должны служить преградой ни наши религии, ни амбиции политиков», — подчеркивает Т.Каипбергенев.

Примечательно, что для материалов по проблемам Арала, публикуемых в «Вестях Каракалпакстана», характерно то, что авторы не только поддают сигналы бедствия «SOS», а ищут, предлагают ко-

нкретные пути выхода из кризисной ситуации, действуют сами.

Весомой представляется публикация С.Сагитова, доктора биологических наук, заведующего лабораторией системных исследований Института биоэкологии Каракалпакского отделения АН РУз, под названием «Методы изучения экологии Приаралья». В данной статье он рассматривает некоторые аспекты концепций, связанные с понятием «управление природой и природными ресурсами».

— Если мы спасем Мать-природу, то спасем и себя, — говорит в своем интервью газете прокурор единственной в низовьях Амударьи природоохранительной прокуратуры старший советник юстиции С.К.Уразаев. У природоохранительной прокуратуры работы непочатый край. Ею выявлено более 70 предприятий, организаций и хозяйств, которые нарушают закон о воде и водопользовании. В ходе общенадзорных проверок были изучены 88 объектов, на которых было выявлено 134 нарушения Закона «Об охране природы» и других нормативных актов.

Подчас юристы сталкиваются с вопиющими случаями безхозяйственности. Так, еще в 1990 году, когда возникла необходимость в проведении левобережного коллектора, ССО «Аралводстрой» сделал заказ Новокраматорскому заводу на изготовление двух шагающих экскаваторов, за что уплатил 2 млн. 735 тыс. рублей. Механизмы в разобранном виде поступили на базу в «Аралводстройкомплект» (Тахияташ), где детали пролежали четыре года и стали разворываться. После вмешательства прокуратуры экскаваторы собрали и они стали использоваться по назначению. 23 руководителя разных рангов наказаны.

С.К.Уразаев считает необходимым создать природоохранительную прокуратуру и в других частях региона.

Много внимания «Вести Каракалпакстана» уделяют истории Приаралья. А она, действительно, богата и удивительна.

Разумеется, невозможно в пределах небольшой газетной статьи рассказать обо всех публикациях, касающихся экологических проблем региона. Но бесспорно одно — эти материалы дают богатую пищу для ума и надежду для сердца тем людям, кому небезразличны Арал и Приаралье.

Обзор газеты провел Р.ЗАГРАТДИНОВ, корр. «Голоса Узбекистана».

На меридианах поэзии

Хабиб САГДУЛЛА (Наманган) РОДНОМУ КРАЮ

Я тебя не покинул, подобно Машрабу.

Свои корни пустил я в глубь этой земли.

До небес не вознес твой расцвет, твою славу,

Не воспел по достоинству, не восхвалил...

Без меня средь народов живет твоё имя,

Ты без оды моей обойдешься вполне.

Чтоб тебя познакомить с краями другими,

В дали дальние ехать не надобно мне.

А когда я скитался, тоскуя, в тех даях,

И тогда тебе гимнов, мой край, не слагал,

Но, в груди затаенный, жар сердца отдал я.

Порожденный тобою — тебе и отдал.

Я — твой сын!

Мое счастье единственно в этом.

Пред тобою мы все, слово дети, малы.

Слово верности не раскидаю по свету.

Разве матери — сына нужны похвалы?

МАШРАБ

Его создав, творенью своему

Дивилась всемогущая природа:

Не три ль души вложила в грудь ему?

Царь и поэт, и вольнодумец гордый!

Его дыханье век свой обогло.

Повешен был, чтоб не пугал их снова...

Но, приговором став эпохей злой,

Нашло бессмертье пламенное слово!

В ХОРЕЗМЕ...

Когда в Хорезме зазвучит «Лязги»,

Всех в круг зовут ликующие струны.

Танцуют молодые, старики —

Наперебой, не уступают юным!

Не то что руки — косы вверх взвились!

И радости горячей в сердце тесно.

Не лица — солнца новые зажались,

Земля и небо поменялись местом!

Всем рассужденьем нынче — грош цена,

Молчит поэт, не хвастает стихами,

И роза от лобви совсем пьяна,

И запах ее в сердце проникает...

Песок пустыни — золотой песок...

И старый карагач шумит задорно,

И виноград дарит медовый сок,

И листья аплодируют танцорам!

Напев придумал парень ли, старик,

И сам не знал, в нем волшебство какое!

В нем жизнь поет и в нем любовь горит,

Печали, злу — он не дает покоя!

Свидетельство седых веков не лжет.

Угрозы, повеленья и расправы

Не в силах были покорить народ —

Как тот напев, который нынче славлю...

Перевод с узбекского Зои ТУМАНОВОЙ.



ПОНЕДЕЛЬНИК, 11

УзТВ I
17.55 Программа передач.
18.00 Новости.
18.10 Мультфильм.
18.20 ФУТБОЛЬНОЕ ОБОЗРЕНИЕ.
18.30 «СЕЛЬСКИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ».

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 Для детей. «Кўзумчоқ».

УзТВ III
ОРТВ
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.30

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.45 Турецкое телевидение.
18.45 «Вещая птица». Телефильм.

ВТОРНИК, 12

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 Из фонда УзТВ. Тахир Малик. «Последняя пуля». Видеофильм. 5-я часть.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.45 Турецкое телевидение.

ЧЕТВЕРГ, 14

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

ма.
21.10 Видеогид.
21.30 «Теле-ателье-шоу».
21.40 Музыка от «Эм-Ти-Ви»+Реклама.

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.
18.40 «Музыкальное знакомство: Т. Ходжаназаров».

СРЕДА, 13

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 Из фонда УзТВ. Тахир Малик. «Последняя пуля». Видеофильм. 6-я часть.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.45 Турецкое телевидение.

ПЯТНИЦА, 15

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 1-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

8.00 Из фонда УзТВ. Тахир Малик. «Последняя пуля». Видеофильм. 7-я часть.
9.30 Изучаем узбекский язык.
10.00 Студия «Ёшлик». «Фазалхон ёшлигим».

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Параллель».
19.00 «Хозяйке на заметку».

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.00 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.15

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.45 Турецкое телевидение.
18.45 «Мои истоки». Телефильм.

СУББОТА, 16

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 2-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.
18.40 «Вечер романса».

ПЯТНИЦА, 15

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 1-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.
18.40 «Хроника событий в мире».

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Радуга». Кинопрограмма для детей.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.00 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.15

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.45 Турецкое телевидение.
18.45 «Мои истоки». Телефильм.

СУББОТА, 16

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 2-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.
18.40 «Вечер романса».

ПЯТНИЦА, 15

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 1-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.
18.40 «Хроника событий в мире».

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Радуга». Кинопрограмма для детей.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.00 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.15

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.45 Турецкое телевидение.
18.45 «Мои истоки». Телефильм.

СУББОТА, 16

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 2-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

УзТВ III
ОРТВ
6.30 — 8.00
18.10 — 20.45
РОССИЙСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ
20.45 — 21.25

УзТВ IV
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.
18.40 «Вечер романса».

ПЯТНИЦА, 15

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»
8.00 «Путь к медалям». Художественный фильм. 1-я серия.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 «Домашний зоопарк».
18.50 «Добрый вечер, Ташкент!»

НАЧАЛАСЬ РЕКОНСТРУКЦИЯ ОТЕЛЯ «УЗБЕКИСТАН»

Ташкент сегодня трудно представить без отеля «Узбекистан» — он известен во всем мире и стал своеобразной визитной карточкой узбекской столицы. Недавно комплексу исполнилось 20 лет. Естественно, за это время многое изменилось в индустрии туризма — прежде всего повысились требования к работе гостиничных хозяйств, к самому уровню обслуживания туристов. Назрел вопрос о реконструкции отеля.

Подписанное в начале этого года Президентом Исламом Каримовым постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан «О создании совместного узбекско-малайзийского предприятия «Отель «Узбекистан» дало «зеленый свет» предложению Национальной компании «Узбектуризм» и малайзийской фирмы «Кристал Мист Сдн Берхад» об организации СП в форме акционерного

общества закрытого типа.

Доли участников СП распределены следующим образом: узбекская сторона внесла 21 млн. долларов США в виде права пользования землей с объектами инфраструктуры на прилегающей территории и самого здания комплекса «Узбекистан», фирма «Кристал Мист Сдн Берхад» использует свою долю в размере 31,5 млн. долларов США на реконструкцию, переоснащение и сдачу комплекса «Узбекистан» «под ключ» в качестве «четырёхзвездочного» отеля, который будет полностью соответствовать требованиям к уровню комфорта, технической оснащённости и обслуживания туристов.

Реконструкция будет произведена за два года без остановки деятельности гостиничного комплекса.

На днях в гостинице «Узбеки-

стан» прошла торжественная церемония, посвященная началу реконструкции. В ходе нее выступили председатель компании «Узбектуризм» Бахтияр Хусанбаев и президент фирмы «Кристал Мист» Дато Теонг Тек Ленг. Они подробно рассказали о проделанной работе и поделились планами о будущей совместной деятельности, ответили на вопросы журналистов и, взяв мастерки, уложили в стену здания первые кирпичи, символизируя тем самым начало реконструкции.

В церемонии начала реконструкции приняли участие государственный советник Президента А. Азизходжаев, заместители премьер-министра С. Саиджасымов, У. Султанов.

На церемонии присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Малайзии в Республике Узбекистан Мухаммад Ризвон Бин Мухаммад Кушпаирри.

Р. АБДУЛЛАЕВ.



Я с компьютером на «ты».

Фото А. Караваева.

Знаете ли вы себя

УМЕЕТЕ ЛИ ВЫ ЛЮБИТЬ?

Перед вами афоризмы, выберите тот, который вам наиболее близок.

1. «В любви главное — неожиданно появиться и вовремя уйти». (Братия Драйзеры).
2. «Нельзя в брак вступать из жалости, в том числе и к себе». (Сестра Керри).
3. «Любовь — это не искусство,

а наука и техника». (Жюль Твен).

4. «Есть незаменимые женщины (мужчины), причем их очень много». (А. Дюма).

5. «Любовь — это самая светлая форма проведения свободного времени». (И. Драга, докт. сексол. наук).

6. «Любовь — это лирика твердого тела и физика мягких чув-

ств». (Джонсмит Сухомельский).

7. «В брак нужно вступать не с тем, с кем можно, а только с тем, с кем нельзя не вступить».

Ответы.

1. Вы не умеете любить, но умеете быть любимым.

2. Вы умеете любить себя.

3. Вы любите, не умея.

4. Вы умеете любить, причем всех одновременно.

5. Вы безумно любите работу (но вас там — не очень).

6. Вы умеете, не любя.

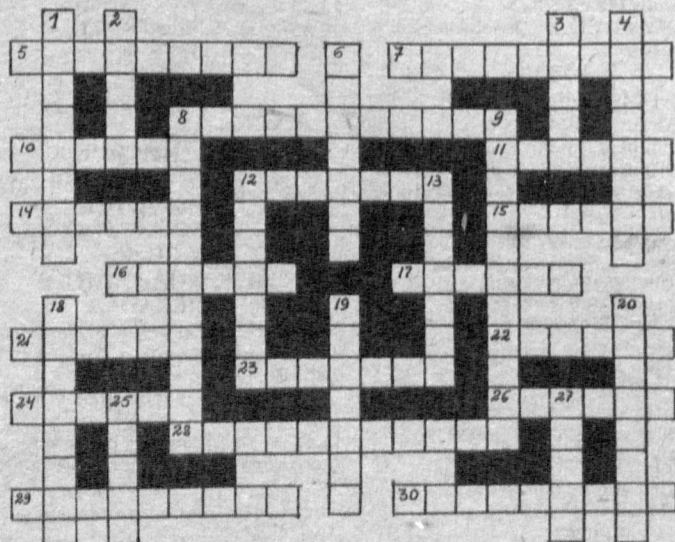
7. Вы умеете любить, но вас не любят.

КРОССВОРД

ТАШКЕНТСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ (К 75-летию со дня основания)

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 5. Ученый, прикрепленный к научному учреждению для подготовки докторской диссертации. 7. Лицо, ведающее делопроизводством учреждения, учебного заведения. 8. Всемирные студенческие спортивные соревнования. 10. Великий английский ученый, создатель теории развития органического мира. 11. Река в Иркутской области Российской Федерации. 12. Специалист по славяноведению. 14. Ташкентский русский писатель, автор романа «Время больших протуберанцев». 15. Изображение идеального общественного строя, лишённое научного обоснования. 16. Город в Узбекистане, в строительстве которого принимали участие студенты Ташкентского государствен-

ного университета. 17. Музыкальный инструмент. 21. Узбекский ученый-философ, один из первых популяризаторов античной философии на Востоке. 22. Узбекский писатель, литературовед, доктор филологических наук, автор книги «Горизонты нашей драматургии», воспитанник Ташкентского государственного университета. 23. Узбекский литературовед, критик, автор книги «Герой — человек труда», воспитанник Ташкентского государственного университета. 24. Город в Латвии. 26. Человек, выступающий на собрании, заседании. 28. Народный артист Узбекистана. 29. Узбекский писатель, автор повести «Год змеи». 30. Узбекский писатель, автор романов «Золотые пески», «Последний бархан».



ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Узбекский литературовед, критик, член-корреспондент Академии наук Узбекистана, воспитанник Ташкентского государственного университета. 2. Узбекский писатель, критик, автор книги «Горизонты теледраматургии», воспитанник Ташкентского государственного университета. 3. Узбекский поэт, автор сборника стихов «Белое время года», воспитанник Ташкентского государственного университета. 4. Русский писатель, автор книги «Легенды старых крепостей», воспитанник Ташкентского государственного университета. 6. Ботаник, академик Академии наук Узбекистана, один из первых преподавателей Ташкентского государственного университета. 8. Первое в Средней Азии высшее учебно-научное заведение. 9. Узбекский поэт, автор сборника стихов «Середина пути», воспитанник Ташкентского государственного университета. 12. Групповое занятие студентов. 13. Русский писатель, автор первого энциклопедического словаря по истории узбекской литературы «Десять веков», воспитанник Ташкентского государственного университета. 18. Узбекская писательница, автор книги «Душа», воспитанница Ташкентского государственного университета. 19. Возвышение для выступления оратора. 20. Русский востоковед-тюрколог, один из составителей пятитомного «Русско-узбекского словаря», воспитанник Ташкентского государственного университета. 25. Мера веса. 27. Узбекский поэт, автор сборника стихов «Молнии», «Подарок».

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД «ВЕЛИКИЙ ТЕМУР»

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 4. Армения. 7. Шелк. 8. Рубе. 11. Нрав. 12. Охота. 14. Омар. 15. Тарагай. 16. Ульджай. 18. Карл. 20. Оникс. 21. Арка. 22. Тура. 23. Эмба. 24. Венеция.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Ирак. 2. Семенов. 3. Тигр. 5. Мерв. 6. Эбро. 9. Ардаган. 10. Палатка. 12. Огайо. 13. Атлас. 17. Минарет. 19. Лгун. 21. Арба. 23. Ахен. 24. Эмир.

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ УЧИЛИЩЕ № 47
При узбекском производственном объединении «Электромаш»

объявляет дополнительный набор юношей, окончивших 11 классов и проживающих в г. Ташкенте, по специальностям: Токарь-фрезеровщик, Слесарь-сборщик радиоаппаратуры и приборов. Срок обучения 10 месяцев. Учащимся выплачивается стипендия.

Училище располагает учебно-производственным цехом, в состав которого две токарно-фрезерные, две слесарные и автослесарные мастерские. Имеются компьютерный, спортивный и актовый залы, летняя спортивная площадка, функционируют различные кружки.

ДЛЯ ПОСТУПЛЕНИЯ В УЧИЛИЩЕ НЕОБХОДИМЫ СЛЕДУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ:

1. Аттестат о среднем образовании.
2. Медицинская справка (форма 086).
3. Фотографии размером 3х4.
4. Справка с места жительства.

Прим документов с 8.00 до 16.00 (кроме воскресенья)

Телефоны: 58-49-30, 57-74-16
Адрес училища: Сергели-2, дом 64 «а», ПТУ-47.
Транспорт: Автобусы 58, 40, 86, 75.
Маршрутные такси 48, 71, 47. Троллейбусы 15, 19.
Остановка «Торговый центр «Сергели»».

Астрологический прогноз

с 11 — 17 сентября

ОВЕН. Успех будет сопутствовать во всех делах за какие-бы вы не взялись. Болезнь, долго мучившая вас, также может отступить.

ТЕЛЕЦ. Главное — не давать воли своим негативным чертам характера. Тогда у вас все получится — и с работой, и с новыми задумками, и с сердечными делами.

БЛИЗНЕЦЫ. Повремените с решением вопросов, связанных с финансами — Венера в эти дни может повлиять на них негативно. Побольше внимания детям — они ждут от вас тепла и заботы.

РАК. Ваши деловые возможности могут особенно ярко проявиться в эти дни. Свободное время пройдет с особой пользой на природе, в кругу друзей.

ЛЕВ. Людям творческого склада представится возможность проявить себя, вдохновение сейчас с вами. Не давайте только повода для конфликтов с начальством.

ДЕВА. Значительные результаты возможны в сфере бизнеса. А вот со здоровьем сейчас лучше не шутить — имеете шанс ему серьезно навредить.

ВЕСЫ. Лучше всего заняться несуетными домашними делами. Глобальные проблемы отложите на потом, особенно связанные с финансами.

СКОРПИОН. Побольше общения с новыми людьми — есть реальный шанс завязать полезные знакомства, которые помогут вам в продвижении по служебной лестнице.

СТРЕЛЕЦ. Не поддавайтесь на конфликты в коллективе. Творческие люди легко преодолеют возникшие трудности, связанные с решением финансовых проблем.

КОЗЕРОГ. Договора с зарубежными партнерами будут на редкость удачными. Будьте внимательнее на улице — головоружение от успехов сможет повлиять на внимательность, особенно за рулем.

ВОДОЛЕЙ. Сделки с недвижимостью, особенно на крупные суммы, лучше на время отложить. Осторожнее с коллегами по работе — возможно, что вас «подставят», тогда на конфликт с начальством, если уж его нельзя избежать, идите с трезвой головой.

РЫБЫ. Мощный творческий импульс поможет вам завершить важное, но сложное дело. Только не забывайте, что здоровье от чрезмерных нагрузок может подвести, да и неделя эта травмоопасна, так что будьте внимательны.

Голос Узбекистана

Учредитель:
**Центральный Совет
Народно-демократической партии
Узбекистана.**

Главный редактор **Б. Ш. ШАРИПОВ.**

Редколлегия:
**Х. М. АБДУРАИМОВ, А. А. АЛИМБАЕВ, Л. Я. ГУЛЯМОВ,
М. Л. ЕЛЫШОВ, М. В. КРЕМКОВ,
С. Ш. КУРБАНОВ, А. В. ТЮРИКОВ (ответственный секретарь),
В. Г. ЧЕБОТИН (заместитель главного редактора).**

Адрес редакции: 700029, г. Ташкент, пл. Мустакиллик, 5.
Наши телефоны: 39-46-05, 39-43-22.

Дежурный редактор **И. Ахметов.**

Газета выходит по субботам. Мнение редакции может не совпадать с позицией автора. Ответственность за содержание рекламы несет рекламодатель. При перепечатке ссылка на «Голос Узбекистана» обязательна.